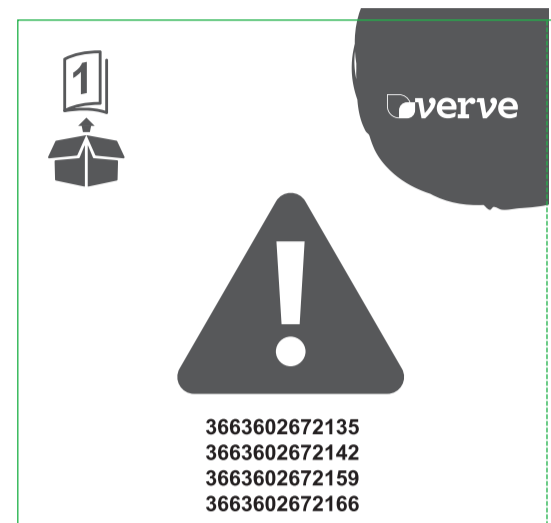


GG25 GG26 GG27 GG28 28x29.7 cm



3663602672135
3663602672142
3663602672159
3663602672166

V21020 8X220M

EN Safety instructions

CAT. II
 This glove will only provide protection against the risks and hazards identified in this instruction manual. The glove tested in accordance with EN420:2003 + A1:2009 (Protective gloves - General requirements and test methods) and, if applicable, other standards as mentioned in the Use Section of this instruction manual. The levels of performance identified are obtained from tests done according to conditions defined by the applicable standards. The levels of performance declared are only valid for new gloves. Keep gloves away from fire.

EN Product description

Product Name: Leather driver gloves
 Glove Reference: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Sizes available: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Material: 100% Leather

EN Use

EN420: 2003 + A1:2009 Protective gloves - General requirements and test methods
 Dexterity Level of Performance Level 3.
 For performance details please see Appendix Fig.01.

EN388: 2016 Protective gloves against mechanical risks

3 1 3 3 X
 TDM Cut Resistance
 Puncture Resistance
 Tear Resistance
 Blade Cut Resistance

The pictogram above shows that this glove protects against Mechanical Risks as per EN388:2016. The image in orange indicates performance level 3.
 O indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard.
 X indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable for the glove design or material.
 For performance details please see Appendix Fig.02.
 These gloves are not suitable to be worn when there is a risk of entanglement by the moving parts of machinery.

EN Care & maintenance

Both new and used gloves should be thoroughly inspected before use to ensure no damage is present. The performance characteristics of worn and laundered gloves may vary from those of new gloves.
 Store the gloves in a suitable, clean and well-ventilated area, away from direct sunlight. Gloves and packaging should be disposed of as per local provisions, taking into account recycling of materials if applicable.

EN EC declaration of conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY
 Personal Protective Equipment
 REGULATION (EU) 2016/425
 PPE (Leather driver gloves)

Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
 Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability, where necessary for the identification of the PPE, a colour image or sufficient clarity may be added): 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166.
 The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Personal Protective Equipment REGULATION (EU) 2016/425.

References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specifications, in relation to which conformity is declared: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Where applicable, the notified body CTC 0075 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate (0075-2898-162-11-18-2760).

Signed for and on behalf of: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

FR Consignes de sécurité

CAT. II
 Ce gant assure une protection uniquement contre les risques et les dangers identifiés dans le présent manuel d'instructions. Le gant testé conformément aux Exigences générales et méthodes d'essai et, le cas échéant, aux autres normes mentionnées dans la section Utilisation du présent manuel d'instructions. Les niveaux de performance identifiés sont obtenus à partir de tests effectués conformément aux conditions définies par les normes applicables. Les niveaux de performance déclarés ne sont valables que pour des gants neufs. Conserver les gants à l'abri du feu.

FR Description du produit

Nom du produit: Gants de conduite en cuir
 Référence des gants: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166
 Tailles disponibles: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Matière: 100% cuir

FR Utilisation

EN420: 2003 + A1:2009 Gants de protection - Exigences générales et méthodes d'essais
 Niveau de dextérité du niveau de performances 3.
 Pour de plus amples détails, consulter la Fig.01 de l'Annexe.

FR Déclaration de conformité CE

DECLARATION OF CONFORMITY UE
 Equipement de protection individuelle
 REGLEMENT (UE) 2016/425
 EPI (Gants de conduite en cuir)

Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, son représentant autorisé: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
 L'objet de la déclaration (identification de l'EPI permettant la traçabilité), lorsque cela est nécessaire pour l'identification de l'EPI, une image en couleur ou suffisamment claire peut être ajoutée: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166.
 L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: REGLEMENT sur l'équipement de protection individuelle (UE) 2016/425.

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de la norme, ou des spécifications, y compris la date des spécifications, en relation avec lesquelles la conformité est déclarée: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Si applicable, l'organisme notifié CTC 0075 a effectué l'examen de type UE (Module B) et a émis le certificat d'examen de type UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Signé pour et au nom de: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

PL Instrukcja bezpieczeństwa

CAT. II
 Rękawiczka zapewnia ochronę wyłącznie przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami określonymi w niniejszej instrukcji. Rękawiczka przetestowana zgodnie z wymaganiami ogólnymi i metodami badania oraz, jeżeli ma to zastosowanie, z innymi standardami wymiennymi w rozdziale dotyczącym użycia w niniejszej instrukcji. Zidentyfikowane poziomy wydajności pochodzą z badań wykonanych według warunków określonych przez obowiązujące normy. Podane poziomy wydajności są ważne tylko w odniesieniu do nowych rękawic. Trzymaj rękawicę z dala od ognia.

PL Opis produktu

Nazwa produktu: Rękawiczka skórzana dla kierowcy
 Numer katalogowy rękawic: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166
 Dostępne rozmiary: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Materiał: 100% skóra

PL Użytkowanie

EN420: 2003 + A1:2009 Rękawiczka ochronna – wymagania ogólne i metody badań
 Poziomy wydajności dotyczący zrzeczności 3.
 Szczegółowe informacje na temat wydajności można znaleźć w dodatku rys. 01.

Eric Capotummino
 Group Quality Director
 Date of issue: 10/07/2020

DE EG-Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 für persönliche Schutzausrüstung
 (EU) 2016/425
 PSA (Lederfahrradhandschuhe):
 Name und Anschrift des Herstellers und, sofern zutreffend, von seinem bevollmächtigten Vertreter: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben:
Gegenstand der Erklärung (nachvollziehbare Identifizierung der PSA): ggf. kann hierzu ein Hinreichend schärftes Foto/ Bild der PSA beigefügt werden: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

Der Gegenstand der in Punkt 4 beschriebenen Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgebung der Europäischen Union: RICHTLINIE (EU) 2016/425: Persönliche Schutzausrüstung.

Verweise auf die verwendeten entsprechenden harmonisierten Normen, einschließlich des Datums der Norm oder Verweise auf andere technische Spezifikationen, einschließlich des Datums der Vorgaben im Bezug auf welche die Konformität erklärt wird: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Sofort zutreffend, hat die benannte Stelle CTC 0075 die EU-Typenprüfung (Modul B) durchgeführt und das folgende EU-Typenprüfzeugnis ausgestellt: (0075-2898-162-11-18-2760).

Unterzeichnet für und im Namen von: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

PL Pielegnacja i utrzymanie

Zarówno nowe, jak i używane rękawiczki powinny zostać dokładnie sprawdzone przed użyciem pod kątem uszkodzeń. Właściwości wydajnościowe noszonych i pranych rękawic mogą się różnić od właściwości rękawic nowych.
 Należy przechowywać rękawiczki w odpowiednim, czystym i dobrze wentylowanym otoczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Rękawiczki i opakowania powinny być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, z uwzględnieniem recyklingu materiałów, jeśli ma to zastosowanie.

PL Deklaracja zgodności WE

DECLARACJA ZGODNOŚCI UE
 środki ochrony indywidualnej (PPE)
 ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425
 PPE (Rękawiczki skórzane dla kierowcy):
 Nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta:
Przedmiot deklaracji (identyfikacja PPE umożliwiające śledzenie, w razie konieczności identyfikacji PPE, można użyć kolorowego zdjęcia o odpowiedniej jasności): 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

Przedmiot deklaracji opisany w pkt 4 jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem UE dotyczącym harmonizacji: Rozporządzenie UE w sprawie środków ochrony indywidualnej 2016/425.

Odniesienia do odpowiednich zharmonizowanych norm, w tym daty normy lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, w tym daty daty specyfikacji, w odniesieniu do której deklarowana jest zgodność: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana CTC 0075 przeprowadziła badania typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Podpisano dla i w imieniu: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

FR Entretien et maintenance

Que les gants soient neufs ou usagés, ils doivent être soigneusement inspectés avant utilisation, afin de s'assurer qu'aucun dommage n'est présent. Les caractéristiques de performance des gants usagés et lavés peuvent varier par rapport à des gants neufs.
 Entreposer les gants dans un environnement approprié, propre et bien ventilé, à l'abri de la lumière du soleil. Les gants et les emballages doivent être jetés selon les dispositions locales, en prenant en compte le recyclage des matériaux, le cas échéant.

FR Déclaration de conformité CE

DECLARATION DE CONFORMITE UE
 Equipement de protection individuelle
 REGLEMENT (UE) 2016/425
 EPI (Gants de conduite en cuir)

Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, son représentant autorisé: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
 L'objet de la déclaration (identification de l'EPI permettant la traçabilité), lorsque cela est nécessaire pour l'identification de l'EPI, une image en couleur ou suffisamment claire peut être ajoutée: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166.
 L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: REGLEMENT sur l'équipement de protection individuelle (UE) 2016/425.

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de la norme, ou des spécifications, y compris la date des spécifications, en relation avec lesquelles la conformité est déclarée: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Si applicable, l'organisme notifié CTC 0075 a effectué l'examen de type UE (Module B) et a émis le certificat d'examen de type UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Signé pour et au nom de: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

DE Sicherheitshinweise

CAT. II
 Dieser Handschuh bietet nur Schutz vor Risiken und Gefahren, die in dieser Bedienungsanleitung dargestellt werden. Der Handschuh wurde gemäß den allgemeinen Anforderungen und Prüfmethoden getestet sowie, falls entsprechend angeben, gemäß anderen Standards im Abschnitt „Verwendung“ dieser Bedienungsanleitung. Die ermittelten Leistungswerte wurden anhand von Tests unter in geltenden Normen festgelegten Bedingungen ermittelt. Die deklarierten Leistungswerte gelten nur für neue Handschuhe.
 Handschuhe von Feuer fernhalten.

DE Produktbeschreibung

Produktname: Leder Fahrradhandschuhe
 Handschuhnummer: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166
 Verfügbare Größen: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Material: 100% Leder

DE Nutzung

EN420: 2003 + A1:2009 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
 Einzelheiten zur Leistung finden Sie im Anhang, Abb. 01.

DE Instrukcje bezpieczeństwa

CAT. II
 Rękawiczka zapewnia ochronę wyłącznie przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami określonymi w niniejszej instrukcji. Rękawiczka przetestowana zgodnie z wymaganiami ogólnymi i metodami badania oraz, jeżeli ma to zastosowanie, z innymi standardami wymiennymi w rozdziale dotyczącym użycia w niniejszej instrukcji. Zidentyfikowane poziomy wydajności pochodzą z badań wykonanych według warunków określonych przez obowiązujące normy. Podane poziomy wydajności są ważne tylko w odniesieniu do nowych rękawic. Trzymaj rękawicę z dala od ognia.

DE Opis produktu

Nazwa produktu: Rękawiczka skórzana dla kierowcy
 Numer katalogowy rękawic: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166
 Dostępne rozmiary: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Materiał: 100% skóra

DE Użytkowanie

EN420: 2003 + A1:2009 Rękawiczka ochronna – wymagania ogólne i metody badań
 Poziomy wydajności dotyczący zrzeczności 3.
 Szczegółowe informacje na temat wydajności można znaleźć w dodatku rys. 01.

EN388:2016 Rękawiczka chroniąca przed zagrożeniami mechanicznymi

3 1 3 3 X
 Odporność na ciecnie TDM
 Odporność na przebicie
 Odporność na rozdarcie
 Odporność na cięcie ostrym
 Odporność na ścieranie

Powyższy piktoqram pokazuje, że rękawiczka chroni przed zagrożeniami mechanicznymi zgodnie z normą EN388:2016. Liczby wskazują poziom wydajności. O wskazuje, że rękawiczka nie została przetestowana metodą z danego zagrożenia.
 X wskazuje, że rękawiczka nie została przetestowana metodą z danego zagrożenia.
 Ta rękawiczka nie nadaje się do noszenia, gdy istnieje niebezpieczeństwo podchwycenia przez ruchome części maszyny.

PL Pielegnacja i utrzymanie

Zarówno nowe, jak i używane rękawiczki powinny zostać dokładnie sprawdzone przed użyciem pod kątem uszkodzeń. Właściwości wydajnościowe noszonych i pranych rękawic mogą się różnić od właściwości rękawic nowych.
 Należy przechowywać rękawiczki w odpowiednim, czystym i dobrze wentylowanym otoczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Rękawiczki i opakowania powinny być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, z uwzględnieniem recyklingu materiałów, jeśli ma to zastosowanie.

PL Deklaracja zgodności WE

DECLARACJA ZGODNOŚCI UE
 środki ochrony indywidualnej (PPE)
 ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425
 PPE (Rękawiczki skórzane dla kierowcy):
 Nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta:
Przedmiot deklaracji (identyfikacja PPE umożliwiające śledzenie, w razie konieczności identyfikacji PPE, można użyć kolorowego zdjęcia o odpowiedniej jasności): 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

Przedmiot deklaracji opisany w pkt 4 jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem UE dotyczącym harmonizacji: Rozporządzenie UE w sprawie środków ochrony indywidualnej 2016/425.

Odniesienia do odpowiednich zharmonizowanych norm, w tym daty normy lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, w tym daty daty specyfikacji, w odniesieniu do której deklarowana jest zgodność: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana CTC 0075 przeprowadziła badania typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Podpisano dla i w imieniu: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Eric Capotummino
 Group Quality Director
 Date of issue: 10/07/2020

DE EG-Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 für persönliche Schutzausrüstung
 (EU) 2016/425
 PSA (Lederfahrradhandschuhe):
 Name und Anschrift des Herstellers und, sofern zutreffend, von seinem bevollmächtigten Vertreter: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben:
Gegenstand der Erklärung (nachvollziehbare Identifizierung der PSA): ggf. kann hierzu ein Hinreichend schärftes Foto/ Bild der PSA beigefügt werden: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

Der Gegenstand der in Punkt 4 beschriebenen Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgebung der Europäischen Union: RICHTLINIE (EU) 2016/425: Persönliche Schutzausrüstung.

Verweise auf die verwendeten entsprechenden harmonisierten Normen, einschließlich des Datums der Norm oder Verweise auf andere technische Spezifikationen, einschließlich des Datums der Vorgaben im Bezug auf welche die Konformität erklärt wird: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Sofort zutreffend, hat die benannte Stelle CTC 0075 die EU-Typenprüfung (Modul B) durchgeführt und das folgende EU-Typenprüfzeugnis ausgestellt: (0075-2898-162-11-18-2760).

Unterzeichnet für und im Namen von: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

PL Pielegnacja i utrzymanie

Zarówno nowe, jak i używane rękawiczki powinny zostać dokładnie sprawdzone przed użyciem pod kątem uszkodzeń. Właściwości wydajnościowe noszonych i pranych rękawic mogą się różnić od właściwości rękawic nowych.
 Należy przechowywać rękawiczki w odpowiednim, czystym i dobrze wentylowanym otoczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Rękawiczki i opakowania powinny być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, z uwzględnieniem recyklingu materiałów, jeśli ma to zastosowanie.

PL Deklaracja zgodności WE

DECLARACJA ZGODNOŚCI UE
 środki ochrony indywidualnej (PPE)
 ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425
 PPE (Rękawiczki skórzane dla kierowcy):
 Nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta:
Przedmiot deklaracji (identyfikacja PPE umożliwiające śledzenie, w razie konieczności identyfikacji PPE, można użyć kolorowego zdjęcia o odpowiedniej jasności): 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

Przedmiot deklaracji opisany w pkt 4 jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem UE dotyczącym harmonizacji: Rozporządzenie UE w sprawie środków ochrony indywidualnej 2016/425.

Odniesienia do odpowiednich zharmonizowanych norm, w tym daty normy lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, w tym daty daty specyfikacji, w odniesieniu do której deklarowana jest zgodność: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana CTC 0075 przeprowadziła badania typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Podpisano dla i w imieniu: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

FR Entretien et maintenance

Que les gants soient neufs ou usagés, ils doivent être soigneusement inspectés avant utilisation, afin de s'assurer qu'aucun dommage n'est présent. Les caractéristiques de performance des gants usagés et lavés peuvent varier par rapport à des gants neufs.
 Entreposer les gants dans un environnement approprié, propre et bien ventilé, à l'abri de la lumière du soleil. Les gants et les emballages doivent être jetés selon les dispositions locales, en prenant en compte le recyclage des matériaux, le cas échéant.

FR Déclaration de conformité CE

DECLARATION DE CONFORMITE UE
 Equipement de protection individuelle
 REGLEMENT (UE) 2016/425
 EPI (Gants de conduite en cuir)

Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, son représentant autorisé: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
 L'objet de la déclaration (identification de l'EPI permettant la traçabilité), lorsque cela est nécessaire pour l'identification de l'EPI, une image en couleur ou suffisamment claire peut être ajoutée: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166.
 L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: REGLEMENT sur l'équipement de protection individuelle (UE) 2016/425.

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de la norme, ou des spécifications, y compris la date des spécifications, en relation avec lesquelles la conformité est déclarée: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Si applicable, l'organisme notifié CTC 0075 a effectué l'examen de type UE (Module B) et a émis le certificat d'examen de type UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Signé pour et au nom de: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

DE Sicherheitshinweise

CAT. II
 Dieser Handschuh bietet nur Schutz vor Risiken und Gefahren, die in dieser Bedienungsanleitung dargestellt werden. Der Handschuh wurde gemäß den allgemeinen Anforderungen und Prüfmethoden getestet sowie, falls entsprechend angeben, gemäß anderen Standards im Abschnitt „Verwendung“ dieser Bedienungsanleitung. Die ermittelten Leistungswerte wurden anhand von Tests unter in geltenden Normen festgelegten Bedingungen ermittelt. Die deklarierten Leistungswerte gelten nur für neue Handschuhe.
 Handschuhe von Feuer fernhalten.

DE Produktbeschreibung

Produktname: Leder Fahrradhandschuhe
 Handschuhnummer: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166
 Verfügbare Größen: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Material: 100% Leder

DE Nutzung

EN420: 2003 + A1:2009 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
 Einzelheiten zur Leistung finden Sie im Anhang, Abb. 01.

DE Instrukcje bezpieczeństwa

CAT. II
 Rękawiczka zapewnia ochronę wyłącznie przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami określonymi w niniejszej instrukcji. Rękawiczka przetestowana zgodnie z wymaganiami ogólnymi i metodami badania oraz, jeżeli ma to zastosowanie, z innymi standardami wymiennymi w rozdziale dotyczącym użycia w niniejszej instrukcji. Zidentyfikowane poziomy wydajności pochodzą z badań wykonanych według warunków określonych przez obowiązujące normy. Podane poziomy wydajności są ważne tylko w odniesieniu do nowych rękawic. Trzymaj rękawicę z dala od ognia.

DE Opis produktu

Nazwa produktu: Rękawiczka skórzana dla kierowcy
 Numer katalogowy rękawic: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166
 Dostępne rozmiary: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Materiał: 100% skóra

DE Użytkowanie

EN420: 2003 + A1:2009 Rękawiczka ochronna – wymagania ogólne i metody badań
 Poziomy wydajności dotyczący zrzeczności 3.
 Szczegółowe informacje na temat wydajności można znaleźć w dodatku rys. 01.

EN388:2016 Rękawiczka chroniąca przed zagrożeniami mechanicznymi

3 1 3 3 X
 Odporność na ciecnie TDM
 Odporność na przebicie
 Odporność na rozdarcie
 Odporność na cięcie ostrym
 Odporność na ścieranie

Powyższy piktoqram pokazuje, że rękawiczka chroni przed zagrożeniami mechanicznymi zgodnie z normą EN388:2016. Liczby wskazują poziom wydajności. O wskazuje, że rękawiczka nie została przetestowana metodą z danego zagrożenia.
 X wskazuje, że rękawiczka nie została przetestowana metodą z danego zagrożenia.
 Ta rękawiczka nie nadaje się do noszenia, gdy istnieje niebezpieczeństwo podchwycenia przez ruchome części maszyny.

PL Pielegnacja i utrzymanie

Zarówno nowe, jak i używane rękawiczki powinny zostać dokładnie sprawdzone przed użyciem pod kątem uszkodzeń. Właściwości wydajnościowe noszonych i pranych rękawic mogą się różnić od właściwości rękawic nowych.
 Należy przechowywać rękawiczki w odpowiednim, czystym i dobrze wentylowanym otoczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Rękawiczki i opakowania powinny być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, z uwzględnieniem recyklingu materiałów, jeśli ma to zastosowanie.

PL Deklaracja zgodności WE

DECLARACJA ZGODNOŚCI UE
 środki ochrony indywidualnej (PPE)
 ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425
 PPE (Rękawiczki skórzane dla kierowcy):
 Nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta:
Przedmiot deklaracji (identyfikacja PPE umożliwiające śledzenie, w razie konieczności identyfikacji PPE, można użyć kolorowego zdjęcia o odpowiedniej jasności): 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

Przedmiot deklaracji opisany w pkt 4 jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem UE dotyczącym harmonizacji: Rozporządzenie UE w sprawie środków ochrony indywidualnej 2016/425.

Odniesienia do odpowiednich zharmonizowanych norm, w tym daty normy lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, w tym daty daty specyfikacji, w odniesieniu do której deklarowana jest zgodność: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana CTC 0075 przeprowadziła badania typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Podpisano dla i w imieniu: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Eric Capotummino
 Group Quality Director
 Date of issue: 10/07/2020

EN388:2016 Luvas de proteção contra riscos mecânicos

3 1 3 3 X
 Resistência ao corte TDM
 Resistência a perfuração
 Resistência a rasgões
 Resistência ao corte por lâmina
 Resistência à abrasão

O pictograma acima mostra que esta luva protege contra riscos mecânicos conforme a norma EN388:2016. Os números indicam o nível de desempenho.
 O indica que a luva está abaixo do nível mínimo de desempenho para o risco individual apresentado.
 X indica que a luva não foi submetida ao teste ou o método de ensaio não parece ser adequado para o design ou material das luvas.
 Para mais detalhes de desempenho, consulte a Fig. 02 do Anexo.
 Estas luvas não são adequadas para utilização quando existe risco de emaranhamento em peças móveis de maquinaria.

ES Descripción del producto

Nombre del producto: Guantes de conductor de piel
 Referencia del guante: 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166
 Tamaños disponibles: 7(5) 8(M) 9(L) 10(XL)
 Materia: 100% piel

ES Uso

EN420: 2003 + A1:2009 Guantes de protección - Requisitos generales y métodos de prueba
 Para los detalles de rendimiento, consulte el Apéndice Fig. 01.

ES Declaración de conformidad CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDADE DA UE
 Equipamento de Proteção Individual
 REGULAMENTO (UE) 2016/425
 PPE (Luvas em couro para eletricitista):
 Nome e endereço do fabricante e, se aplicável, do seu representante autorizado: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Esta declaração de conformidade é emitida unicamente sob a responsabilidade do fabricante:
Objeto da declaração (identificação do PPE que permite a sua rastreabilidade; sempre que necessário, para a identificação do PPE, pode ser incluída uma imagem colorida de nível suficiente): 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

O objeto da declaração descrito no ponto 4 está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: Equipamentos de Proteção Individual REGULAMENTO (UE) 2016/425.

Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas, incluindo a data da norma, ou referências a outras especificações técnicas, incluindo a data das especificações, em relação às quais é declarada conformidade: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Se aplicável, o organismo notificado CTC 0075 realizou o ensaio do tipo UE (Module B) e emitiu o certificado de ensaio do tipo UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Assinado por e em nome de: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

EN388:2016 Luvas de proteção contra riscos mecânicos

3 1 3 3 X
 Resistencia a cortes TDM
 Resistencia a la perforación
 Resistencia a desgarros
 Resistencia a cortes con cuchilla
 Resistencia a la abrasión

El pictograma anterior muestra que este guante protege frente a riesgos mecánicos según la norma EN388:2016. Los números indican el nivel de rendimiento.
 O indica que el guante se sitúa por debajo del nivel de rendimiento mínimo para un peligro individual concreto.
 X indica que el guante no ha pasado por las pruebas, o que el método de prueba parece no ser el adecuado para el diseño o el material del guante.
 Para los detalles de rendimiento, consulte el Apéndice Fig. 02.
 Estos guantes no son adecuados para su uso si existe un riesgo de enredos en piezas móviles de maquinaria.

ES Cuidado y Mantenimiento

Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar cuidadosamente antes de su uso para asegurarse de que no presentan daños. Las características de rendimiento de guantes usados y blanqueados pueden variar con respecto a las de los guantes nuevos.
 Guarde los guantes en un entorno adecuado, limpio y con una ventilación adecuada, lejos de la luz directa del sol. Los guantes y el embalaje deben desecharse de acuerdo con las disposiciones locales, teniendo en cuenta el reciclaje de materiales si procede.

ES Declaración de conformidad CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE
 Equipo de protección personal
 NORMATIVA (UE) 2016/425
 EPI (Guantes de conductor de piel):
 Nombre y dirección del fabricante y, si procede, su representante autorizado: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante:
Objeto de la declaración (identificación de EPI que permite la trazabilidad, donde sea necesario para la identificación de EPI, puede incluirse una imagen en color con claridad suficiente): 3663602672135/3663602672142/3663602672159/3663602672166

El objeto de la declaración descrita en el punto 4 está en conformidad con la correspondiente legislación de armonización de la Unión: Equipo de protección personal NORMATIVA (UE) 2016/425.

Referencias a normas armonizadas utilizadas, incluida la fecha de la norma o referencias a la otras especificaciones técnicas, incluida la fecha de las especificaciones, en relación a cuya conformidad se declara: (EN420:2003+A1:2009 EN388:2016).

Si procede, el organismo notificado CTC 0075 realizó el examen tipo de la UE (Módulo B) y emitió el certificado de examen tipo de la UE (0075-2898-162-11-18-2760).

Firmado por y en nombre de: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

EN388:2016 Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice

3 1 3 3 X
 Rezistență la tăiere TDM
 Rezistență la găurire
 Rezistență la rupere
 Rezistență la tăiere cu lamă
 Rezistență la abrazare

Pictograma de mai sus arată că această mănușă protejează împotriva riscurilor mecanice conform EN388:2016.